


## 1. DICCIONARIS I VOCABULARIS DE DEFINICIONS



### 1.1. Generals

	<p><b><u>Diccionari valencià en línia</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ATENCIÓ:</b> Inclou mots com <i>despedir, disfrutar, vivenda...</i> que normalment no es consideren normatius.</li><li>• També proporciona equivalències val.-cast. i viceversa.</li></ul> <p>Podeu fer una consulta simple, que agrupa tots els àmbits (diccionari de valencià, diccionari de valencià - castellà, diccionari de castellà - valencià, conjugació verbal en valencià i conjugació verbal en castellà), o una consulta avançada, elegint l'àmbit concret.</p> <p><a href="http://www.edu.gva.es/polin/val/salt/apolin_salt.htm">http://www.edu.gva.es/polin/val/salt/apolin_salt.htm</a></p>
	<p><b><u>Gran diccionari de la llengua catalana</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Molt útil i exhaustiu (inclou molts termes científics i tècnics).</b></li></ul> <p>Permet consultar en línia paraules en català a través d'un sistema de cerca. <a href="http://www.grec.net/home/cel/dicc.htm">http://www.grec.net/home/cel/dicc.htm</a></p>
	<p><b><u>Diccionari de la llengua catalana de l'Institut d'Estudis Catalans.</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>El diccionari normatiu de la llengua.</b> Es poden consultar les entrades del diccionari i el Corpus de dades lingüístiques.</li></ul> <p><a href="http://pdl.iec.es/">http://pdl.iec.es/</a></p>
	<p><b><u>Diccionari català-valencià-balear (l'Alcover-Moll)</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ATENCIÓ: NO és un diccionari normatiu, sinó un recull de lèxic que inclou termes considerats dialectals, arcaics, vulgars, etc.</b></li></ul> <p>El treball lexicogràfic més important de la llengua catalana i de tota la romanística.</p> <p><a href="http://dcvb.iecat.net/default.asp">http://dcvb.iecat.net/default.asp</a></p>


 <b>termcat</b> <small>centre de terminologia</small>	<p><b><u>Cercaterm</u></b>                  Servei de consultes terminològiques en línia. Permet fer consultes en català, castellà, francès i anglès sobre les diverses àrees d'especialitat.  <a href="http://www.termcat.es/cercaterm">http://www.termcat.es/cercaterm</a></p>
 <b>UNIVERSITAT JAUME I</b>	<p><b><u>Vocabularis de llenguatges específics</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Definició en val. i equivalència val.-cast</b></li> </ul> <p>Es poden consultar temes de les següents disciplines: administratiu, arquitectura, agricultura, economia, medicina i física.  <a href="http://www.uji.es/CA/serveis/slt/asst/vocabularis.html">http://www.uji.es/CA/serveis/slt/asst/vocabularis.html</a></p>
 <b>termcat</b> <small>centre de terminologia</small>	<p><b><u>Neoloteca</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diccionari de neologismes tècnics i científics (més de 4.000) amb la definició i les equivalències en altres llengües.</li> </ul> <p><a href="http://www.termcat.es/neoloteca">http://www.termcat.es/neoloteca</a></p>
	<p><b><u>Diccionari enciclopèdic de medicina</u></b>                  Dóna una definició molt completa de la paraula i, sovint, també de termes complexos on aquesta apareix.  <a href="http://www.grec.net/home/cel/mdicc.htm">http://www.grec.net/home/cel/mdicc.htm</a></p>
	<p><b><u>Vocabulari meteorològic català</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sols definició, no equivalències</b></li> <li>• <b>Interessant l'hipertext.</b></li> </ul> <p><a href="http://www.infomet.fcr.es/assaigassaig.htm">http://www.infomet.fcr.es/assaigassaig.htm</a></p>
	<p><b><u>Lèxic de transport turístic</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Proporciona la definició multilingüe i equivalències entre totes les llengües incloses (català, castellà, francès, anglès, alemany, romanés, cors, gallec i ladí).</b></li> </ul> <p>Conté 255 termes específics d'aquest àmbit en nou llengües diferents. A més del català i les quatre llengües amb més difusió internacional en el sector (castellà, francès, anglès i alemany) s'hi poden trobar les denominacions en romanés, cors, gallec i ladí.  <a href="http://www.termcat.net/dicci/transport">http://www.termcat.net/dicci/transport</a></p>
 <b>ripollet.com</b> <small>el portal d'entrada a ripollet</small>	<p><b><u>Vocabulari sobre el món del teatre</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Un breu glossari (sols definicions, no equivalències) i un parell d'il·lustracions</b></li> </ul> <p>Cartell interactiu del vocabulari del teatre.                  Ajuntament de Ripollet i Consorci per a la Normalització Lingüística.  <a href="http://www.ripollet.com/teatre">http://www.ripollet.com/teatre</a></p>

## 2. DICCIONARIS I VOCABULARIS NOMÉS D'EQUIVALÈNCIES

### 2.1. Generals

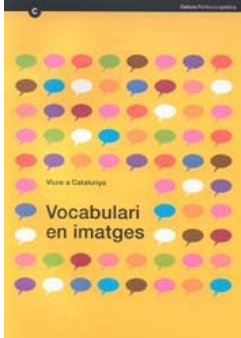

	<p><b><u>Diccionari castellà-valencià i valencià-castellà</u></b> (amb conjugació verbal)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ATENCIÓ:</b> Inclou (en la secció valencià-castellà) mots com <i>despedir, disfrutar, vivenda...</i> que normalment no es consideren normatius.</li></ul> <p><a href="http://www.edu.gva.es/polin/val/salt/apolin_salt.htm">http://www.edu.gva.es/polin/val/salt/apolin_salt.htm</a></p>
	<p><b><u>Vocabulari Islandès-Català</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Proporciona l'equivalència (sols en aquest sentit, no viceversa) i alguns exemples.</li></ul> <p><a href="http://www.fut.es/~mrr/islandes/islandes1.html">http://www.fut.es/~mrr/islandes/islandes1.html</a></p>

### 2.2. D'especialitat

	<p><b><u>Vocabularis bàsics Xarxa Joan Lluís Vives</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Només proporcionen l'equivalència: cat.-cast.-anglès</b></li></ul> <p>Servei universitari que dona resposta a les necessitats lingüístiques multilingües de la comunitat universitària de la Universitat Politècnica de Catalunya. Disposa dels vocabularis i lèxics bàsics següents en format PDF:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• arquitectura tècnica</li><li>• academicoadministratiu</li><li>• telecomunicació</li><li>• construcció</li><li>• restauració arquitectònica</li><li>• òptica i optometria</li><li>• instrumentació electrònica</li><li>• enginyeria industrial. Projectes d'enginyeria</li><li>• enginyeria industrial. Mecànica i termodinàmica</li><li>• Internet</li></ul> <p><a href="http://www2.upc.edu/slt/vocabularis/">http://www2.upc.edu/slt/vocabularis/</a></p>
---	---

	<p><b><u>Cercamots</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Eina terminològica multilingüe que conté els termes dels vocabularis bàsics (d'òptica i optometria, construcció, restauració arquitectònica, telecomunicació, mecànica i termodinàmica, enginyeria electrònica, lògica, medi ambient, fisiologia animal, fotoquímica, dret, informàtica, Internet, projectes a l'enginyeria) i diccionaris (d'energia solar, meteorologia, indústria tèxtil, robòtica) Els vocabularis presenten sols equivalències bilingües o multilingües (en cat. i cast.; cat. i anglés; cat., cast. i anglés; els tres darrers i francès...) i els diccionaris presenten definició i equivalències (en cat., cast., anglés, francès i, ocasionalment, també en alemany)</li> </ul> <p><a href="http://www.upc.edu/slt/cercamots/">http://www.upc.edu/slt/cercamots/</a></p>
	<p><b><u>Consulta de lèxics de la indústria</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sols equivalències cat.-cast. (i en algun cas, també anglés)</li> </ul> <p>Lèxic relacionat amb arts gràfiques, begudes, electrodomèstics, teixits, etc.</p> <p><a href="http://www6.gencat.cat/lexics/diccion.htm">http://www6.gencat.cat/lexics/diccion.htm</a></p>
	<p><b><u>Vocabulari de microinformàtica</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sols equivalència cat.-cast.-anglès</li> </ul> <p><a href="http://www.ub.es/slc/termens/vocpas/micro/index.htm">http://www.ub.es/slc/termens/vocpas/micro/index.htm</a></p>
	<p><b><u>Vocabulari de peixos i mariscs</u></b></p> <p>S'hi pot consultar el nom català, el nom castellà i el nom científic.</p> <p><a href="http://www.uib.cat/ca/infosobre/serveis/generals/slg/gt/noms_peixos.html">http://www.uib.cat/ca/infosobre/serveis/generals/slg/gt/noms_peixos.html</a></p>
	<p><b><u>Lèxic i documents per a fleques i pastisseries</u></b></p> <p>650 mots distribuïts segons els subapartats de productes de fleca i de pastisseria, ingredients, embalatges, utensilis i maquinària i cafeteria</p> <p><a href="http://cpnl.cat/recursos/cpnl/lexicpa/pastisseria.htm">http://cpnl.cat/recursos/cpnl/lexicpa/pastisseria.htm</a></p>
	<p><b><u>Lèxic de l'oferta immobiliària</u></b></p> <p>200 termes amb les equivalències català-castellà i les abreviatures usades en la redacció d'anuncis publicitaris breus.</p> <p><a href="http://cpnl.cat/recursos/old/recImmob.htm">http://cpnl.cat/recursos/old/recImmob.htm</a></p>
	<p><b><u>Lèxic de la fusteria</u></b></p> <p>750 termes de l'àmbit de la fusteria i l'ebenisteria, amb les equivalències català-castellà.</p> <p><a href="http://cpnl.cat/recursos/old/fusteria.htm">http://cpnl.cat/recursos/old/fusteria.htm</a></p>

## 2.3. Altres

	<p><b><u>Viure a Catalunya. Vocabulari en imatges</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ATENCIÓ: Ni definició ni equivalències, sols imatges</b></li></ul> <p>Vocabulari bàsic en imatges que s'adreça a les persones que acaben d'arribar a Catalunya i no coneixen la llengua catalana. Té dues parts: una primera part de vocabulari en imatges i una segona part integrada per una guia de conversa molt breu. El vocabulari té més de 1.000 paraules en català, que apareixen associades a una il·lustració i estan agrupades per temes (l'escola bressol, l'escola d'adults, la farmàcia, les herbes i les espècies, els àpats, etc.). El centre d'interès a què correspon cada làmina es troba en català, castellà, francès, anglès, italià, alemany, àrab i xinès. Inclou un mapa comarcal i un mapamundi.</p> <p><a href="http://www6.gencat.net/llengcat/publicacions/viure/index.htm">http://www6.gencat.net/llengcat/publicacions/viure/index.htm</a></p>
 <b>termcat</b> <small>centre de terminologia</small>	<p><b><u>Biblioteca terminològica</u></b></p> <p>Per a saber quines obres de terminologia tècnica i científica hi ha en català sobre una àrea de coneixements determinada. Inclou unes 900 referències bibliogràfiques dels diccionaris, vocabularis, lèxics i materials de divulgació que contenen terminologia en català. Quan l'obra està en línia, hi ofereix un vincle.</p> <p><a href="http://www.termcat.es/biblioteca">http://www.termcat.es/biblioteca</a></p>